

生靈各項丸散大減價

本藥局開辦於廣東省城已有廿餘年所製各項膏丹丸散...

快來購買 勿失良機 減收八折由一號起至九號止...

馳名三鞭補腎丸

此丸能補腎精強筋骨治腰酸背痛...

新到唐山各種瓜仁米發客...

加拿大 表期車往來 啓謹司公本 歡迎 快捷 友愛 雲亞

廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO. 185 Pender Street East Vancouver, B. C. 何樹屏先生醫寓 新到雜貨大宗發行

精醫牙科廣告 本醫生鑲牙工精週致且大減價...

廣濟堂廣告 本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號...

英昌隆 花水新到 枝米 發行 李進啟

本醫生鑲牙工精週致且大減價其價之廉實為卑詩省前...

羅生準曹統新支店廣告 啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠...

跌打必宜清熱血 曹統新先生醫學...

曹統新先生醫學...

新到唐山各種瓜仁米發客...

精醫牙科廣告...

英昌隆 花水新到...

曹統新先生醫學...

永祥源雜貨藥材發行

WING CHUNG YUEN CO.
585 Carrall St. Phone Sey. 4425
Vancouver, B. C.

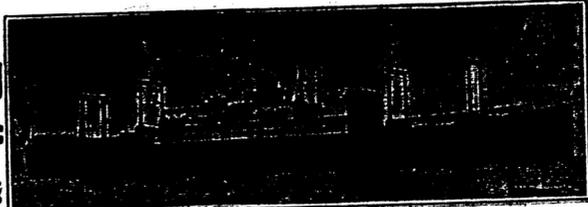
患痔瘡者注意

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名曰「P.A.X.」此藥在歐戰時經各處醫士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患病者知所問津焉
每盒定價壹員 郵費在內
Wing Chung Yuen & Co.
585 Carrall St. Vancouver, B. C.

總代理專售處永祥源
加拿大皇冠化學公司啟

美國遠東輪船公司

ADMIRAL ORIENTAL LINE



到香港

每逢三天一水船
▲由城開返港口
期船期
麥利利總統 八月廿四
爪臣總統 九月五號
者化臣總統 九月十七
架蘭總統 九月廿九
尾地臣總統 十月十一
另設有特別大艙
女位價甚相宜

Lee Horng Chong Co. 533 Pender St. Hox116 Victoria B. C.
Wing Chung Yuen 585 Carrall St. Vancouver B. C.
King Fung 509 Main St. Hox 453 Vancouver P. C.

本公司新裝豪華客房輪船五艘每艘二萬五千餘大噸位... 凡欲搭客者請向本公司代理人處接洽便妥

館旅大治佐
GEORGE ROOMS
Phone Sey. 9275
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角亦與唐埠甚為鄰近備有光臨極表歡迎
▲電話 (矢務) 九二七五
司理 余躍淵 寓 鄭福和 啟

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號到頭尤魚唐山糯米粉發行... 諸君光顧請來 片打街四十五號

圖新軒印章局

承印中西文件 僑胞注意
本軒印備有加拿大對華移民新例發售每册沽銀一毫 (郵費在內) 井印備有笠巴圖章樣本如蒙函索當即奉閱
司理 林立榮 謹啟

華高雲

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青
本棧在片打街東一百零五號
電話 (詩慶) 六八二五
司事羅齊恬伍時令啟

光華印務局

專印時刊月刊
單頭收單信箋
魚濕紙及各文件
圖章兼電模
諸君光顧請來 片打街四十五號
電話 矢務 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
權廣黃 球玉馬 人理司

香港工商銀行通告

啟者本行... 諸君光顧極表歡迎
Industrial and Commercial Bank, Ltd.
Hong Kong

名利客棧

MING LEE ROOMS
Phone Sey. 1895
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
啟者本棧現特加刷新修飾房舍寬敞光潔所有床褥用具除舊更新汽爐溫暖電燈輝煌房內裝置冷熱水喉煥合衛生招待週到務令住客得安居之樂仰僑胞留心光顧本主人優禮歡迎
雲埠片打街東一三九號
▲電話 (矢慶) 一八九五
司理人 伍義于 羅遇齊 同啟

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey 1809 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.
▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得。榻榻。民團乃
為安堵。椅淨窗明。遊人雅
行者何妨。駐足。遊人雅
且水。館者愈具深情。
不我。晨昏利用。
講線壹五零九
司理 羅齊芳 馮崇廣 啟
人 趙不銜 伍義于 啟

鄭華照 謹啟
鄭廣耀 謹啟

遷舖廣告

本號設在片打街東原日門牌六十一號今遷往一百四十一號開張專辦祖國油糖米菓各埠海味蘇杭雜貨罐頭食品日用用品俱備行零沽批價格外從廉以圖久遠交易諸君光顧極表歡迎
▲電話 (矢慶) 三三式六
Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 123
P. O. Box 808
VANCOUVER, B. C.

廣利

廣利
444 Carrall St.
Simpson & Marchese
& Marchese
Mgys

寓客注意

啟者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗滌另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈
雲高化埠
和市旅館主人啟
Hotel West Ltd.,
444 Carrall St.,
Simpson & Marchese
& Marchese
Mgys

會能均一員 林春同三員 吳存亮二員 黃雲三員
鄭新榮一員 黃煥傳一員 陳森員半 劉孔正員半
何就二員 陳宜誠二員 鄭忠儒一員 梁九二員
鄭揚生五員 李希賢五員 鄭家滋員半 關禮堂二員
周道緝二員 黃維迪員半 余和昆三員 徐洛然一員

大幫水到頭

新到雀牌
KWONG MAN SANG
224 GEORGIA ST. E.
VANCOUVER - B. C.

萬國酒樓

本酒樓開設於片打街東門牌一百四十三號... 凡欲搭客者請向本公司代理人處接洽便妥
International Chop Sney Parlor
143 Pender St. E. Phone Sey. 488-87670

燐質補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早午點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E.

外埠寄費買者自理

Vancouver, B. C. 云哥華埠五洲大藥房啟

補腎丸



此丸重用人參鹿茸狗寶三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虧遺精九男子氣虛血少精神短乏腎寒夜多小便等症服之有補陰助陽之功功精益髓之妙非尋常補腎丸所能比也

主治：
 一治腎虛精冷子嗣 一治腎虛不固夜多小便 一治心腎不交夜夢遺精
 一治腎虛血少腰膝痠軟 一治腎虛氣弱大便燥結 一治心驚神亂夜寐不安
 一治房事太過傷虛不舉 一治腎虛過度頭暈眼花 一治多食寒涼飲食不進
 一治病後失調四肢無力 一治曾經重病後體弱多病 一治工作辛勞面黃肌瘦

以上治症不過舉其大者此丸補腎而無提揚之弊補火而有滋水之功因其重用人參調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄強壯病不乘虛補腎之靈丹強種之要藥也

服法：早晚各服一錢重症每服二錢開水吞下

價目：
 樣盒每盒二元
 大盒每盒十元
 小盒每盒五元
 雙料每盒廿元

五洲大藥房 參茸三鞭補腎丸

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

環球公司銅鐵發行

東街打片埠華高雲在舖
張開號叁拾叁牌門
WANCOW COMPANY
33 Pender Street East
Vancouver, B. C.
肆九九肆 (麼詩) 話電
Phone Sey. 4994



金源金飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sev. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.



此鑲由花旗著名鑲廠辦來
原價每個拾四員五 現減價拾參員

本行特聘名師巧製男女各式金銀首飾其款式新穎精工細作大小俱備金銀器皿中西大小俱備金銀器皿中西大小俱備金銀器皿中西大小俱備

司理人 林源 林潤德 同啟

廣興隆藥材

蘇杭 雜貨 公司

電話 九一七六 詩麼

鮮大明補茶

全尾大蛤蚧之滋陰補腎。夫人皆知。更配以壯筋活絡。補氣補血。諸藥以佐之。可稱為補料中之無上補品也。凡身體虛弱。精氣不足。工作過勞。週身困倦。甚至耳鳴眼花。頭暈腦病。夜睡不寧。形神恍惚等病。服之大有奇功。如操衣館餐館業者。日夜勤勞。猶宜常服此茶。大有益於身體。滋陰濟陽。補氣生血。實以此蛤蚧大補茶為良劑也。

●參茸武溪補茶 每劑銀三元五
●參茸十全補茶 每劑二元二五
●鹿茸八珍補茶 每劑銀壹元

廣興隆主人啟

啟者本號由唐山辦到大批油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零售批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高 廣源生 KWONG YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

華埠 二零四六 誠線(詩麼) 司理人 林源 林潤德 同啟

▲開幕預告 本堂落成擇於十月十日開幕統請五大洲各埠致公總分堂洪門昆仲光臨助慶指示一切不勝翹企 東非洲底埠埠致公分堂同人鞠躬

